

BC.HTA.00.305.10000

Revision: 00 · 11.2011

## Hecktasche Rackpack

Die Modellzuweisungen finden Sie in unserem Online-Shop.

### ⚠ ACHTUNG!

Beachten Sie unbedingt alle in der Bedienungsanleitung angegebenen Hinweise. Beachten Sie außerdem alle für die Befestigung relevanten Hinweise im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! BAGS-CONNECTION übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Befestigung und Handhabung\* verursacht wurden.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Originalzustand entwickelt. Die Kompatibilität mit originalen Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden.

Bitte prüfen Sie ob die jeweilige Hecktasche für Ihr Fahrzeugmodell geeignet ist. Beim Einsatz der Hecktasche auf einem nicht dafür geeigneten Fahrzeug übernimmt BAGS-CONNECTION keine Haftung.

### Allgemeine Hinweise

Prüfen Sie vor Beginn der Befestigungsarbeiten, ob dieses Produkt landesspezifischen Einschränkungen durch den Gesetzgeber unterliegt.

Achten Sie nach Befestigung auf die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion sämtlicher Fahrzeugteile. Kabel dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden. Stellen Sie sicher, dass die Komponenten des Produkts KEINEN Kontakt zu beweglichen und/oder heißen Teilen des Fahrzeugs haben. Achten Sie darauf, dass weder die Beleuchtungseinrichtungen noch das Kennzeichen verdeckt werden. Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Fahrzeugfunktionskontrolle durch. Prüfen Sie unbedingt den ordnungsgemäßen Sitz aller gelösten Teile und Verbindungen.

Textilmaterialien können bei längerer und intensiver Sonneneinstrahlung leichten Farbveränderungen (Ausbleichen) unterliegen! Dafür übernimmt BAGS-CONNECTION keine Haftung.

Achten Sie darauf, niemals scharfkantige, spitze oder ähnliche Gegenstände zu verpacken, welche Verletzungen an Personen bzw. Beschädigungen am Fahrzeug/Produkt verursachen könnten.

**Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
Alle Rechte vorbehalten.**

## Rackpack Tailbag

The model designations are found in our Online Shop.

### ⚠ CAUTION!

Please carefully follow all the directions given in the operating manual. Also pay attention to all the relevant instructions in the vehicle manual on fixation. Non-conformance can lead to damage to the vehicle or hazard to the driver! BAGS-CONNECTION assumes no liability for damages caused by improper fixation and handling\*.

This product was developed for vehicles in their original condition. Compatibility with original accessory parts or accessory parts of other manufacturers is not guaranteed.

Please check whether the relevant tailbag is suitable for your vehicle model. BAGS-CONNECTION assumes no liability for using a bag on a vehicle not suited for it.

### General instructions

Before you begin the fixation, check whether this product has country-specific legal limitations.

After fixation, ensure unhindered freedom of movement and proper function of all vehicle parts. Cables must not rub and/or be pinched. Make sure that the components of the product have NO contact to moving and/or hot parts of the vehicle. Pay attention that neither the lights nor the registration plate are covered. Before starting to drive, perform a comprehensive check of all vehicle functions. Absolutely check the proper seating of all loosened parts and connections.

Textile materials can be subject to colour changes (fading) when exposed to long and intensive direct sunlight! BAGS-CONNECTION assumes no liability for this.

Make sure never to pack sharp-edged, pointed or similar objects, which could cause injury to persons or damage to the vehicle/product.

**Subject to modifications and errors.  
All rights reserved**



### Produktspezifische Hinweise

**Gepäck am Fahrzeug verändert das Fahrverhalten.**

Die Hecktasche eignet sich zur Befestigung auf der SW-MOTECH QUICK-LOCK Gepäckbrücken-Erweiterung, der Sitzbank, einem Gepäckträger und an einer Sissybar.

Benutzen Sie die beiliegenden wasserdichte Innentasche, um Ihr Gepäck vor Feuchtigkeit zu schützen. Schützen Sie empfindliches Gepäck (z. B. elektronische Geräte) zusätzlich mit einer Plastiktüte vor Feuchtigkeit.

Verschmutzungen am Fahrzeug haben einen Schleifeffekt und können Oberflächen wie die Lackierung beschädigen. Benutzen Sie die im Lieferumfang enthaltene Lackschutzfolie, um den Fahrzeuglack gegen Kratzer zu schützen. Für Lackschäden übernimmt BAGS-CONNECTION keine Haftung.

⚠ **Maximale Zuladung: 10 kg. Es gilt die vom Fahrzeughersteller genannte, maximale Zuladung des Fahrzeugs. Höchstgeschwindigkeit mit Hecktasche: 130 km/h.**

Verwenden Sie zum Reinigen der Hecktasche warme Seifenlauge und ein weiches, sauberes Tuch. Für die Reißverschlüsse eignet sich Kernseife und eine weiche Bürste. Spülen Sie mit klarem Wasser nach. Benutzen Sie keine scharfen Reinigungsmittel und raue Putzutensilien. Schwergängige Reißverschlüsse können mit etwas Talkumpulver wieder gängig gemacht werden.

### Product specific instructions

**Luggage on the vehicle changes the driving performance.**

The tailbag is suitable for fixing on the SW-MOTECH QUICK-LOCK luggage rack extension, the seat, a luggage rack and on a sissy bar.

Use the included waterproof inner bag to protect your luggage from moisture. Additionally protect sensitive luggage (e.g., electronic equipment) from moisture with a plastic bag.

Dirt on the vehicle has an abrasive effect and can damage surfaces, such as the paint. Use the adhesive protection film included to protect the vehicle paint from scratches. BAGS-CONNECTION assumes no liability for paint damage..

⚠ **Maximum load: 10 kg. The maximum loading of the vehicle given by the vehicle manufacturer applies. Maximum speed with tailbag: 130 km/h.**

To clean the tailbag, use warm, soapy water and a soft, clean cloth. Bar soap and a soft brush is suitable for the zippers. Rinse with clean water. Do not use strong cleaning agents and rough cleaning utensils. Hard to open zippers can be loosened with a small amount of talcum powder.

Befestigung / Fixation

Bitte beachten Sie, das Rackpack den Gegebenheiten Ihres Fahrzeugs entsprechend zu befestigen. Einige Befestigungsbeispiele finden Sie in dieser Anbauanleitung. Das Rackpack eignet sich zur Befestigung auf der QUICK-LOCK Gepäckbrücken-Erweiterung, der Sitzbank, einem Gepäckträger und an einer Sissybar. Um das sichere Fahren mit dem Rackpack zu gewährleisten, muss die Tasche mit allen vier Spanngurten bzw. Klettschlaufen befestigt werden. Das Rackpack mit zwei Spanngurten / Klettschlaufen nach vorne und zwei Spanngurten / Klettschlaufen nach hinten abspannen (siehe Drw. 001/002). Wenn Sie das Rackpack mit den Klettbefestigungen am Fahrzeug befestigen wollen, nutzen Sie bitte mindestens zwei Spanngurte / Klettschlaufen als zusätzliche Sicherung (siehe Drw. 003/004).

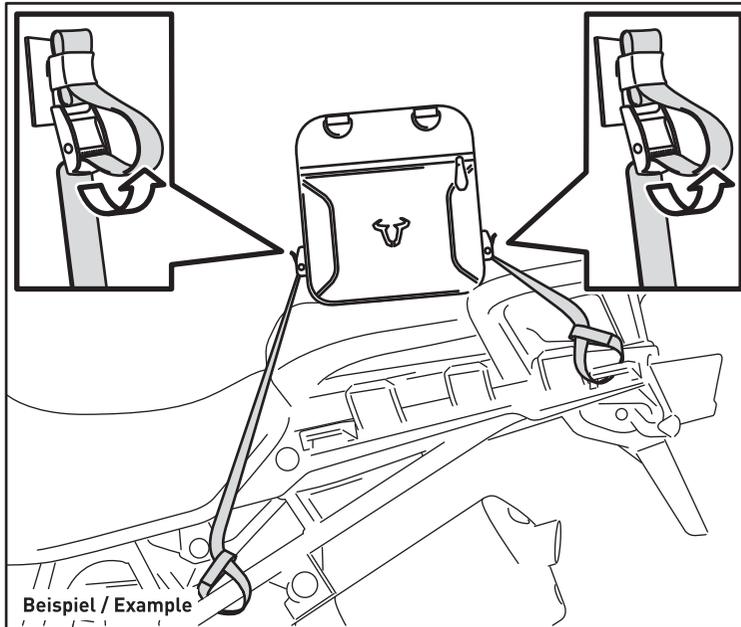
Please make sure to fix the Rackpack according to the characteristics of your vehicle. Some examples of fixing are in this installation manual. The Rackpack is suitable for fixing on the QUICK-LOCK luggage rack extension, the seat, a luggage rack and on a sissy bar. To ensure safe driving with the Rackpack, the bag must be fixed with all four lashing straps or Velcro straps. Strap on the Rackpack with two lashing straps/Velcro straps to the front and two lashing straps/Velcro straps to the rear (see Drw. 001/002). If you want to fix the Rackpack with the Velcro fastening on the vehicle, please use at least two lashing straps/Velcro straps for additional security (see Drw. 003/004).

**ACHTUNG / CAUTION**

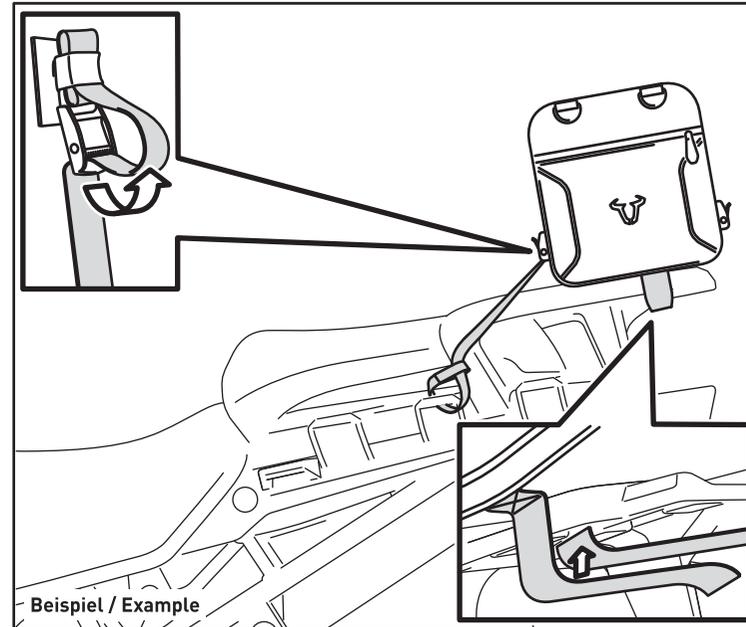


Die Hecktasche wurde für Fahrzeuge im Originalzustand mit der originalen Auspuffanlage entwickelt. Achten Sie darauf, dass weder die Hecktasche noch die Befestigungsgurte/-riemen an der Auspuffanlage anliegen (min. Abstand 5 cm) oder sich im Abgasstrom befinden. **VERBRENNUNGSGEFAHR!**

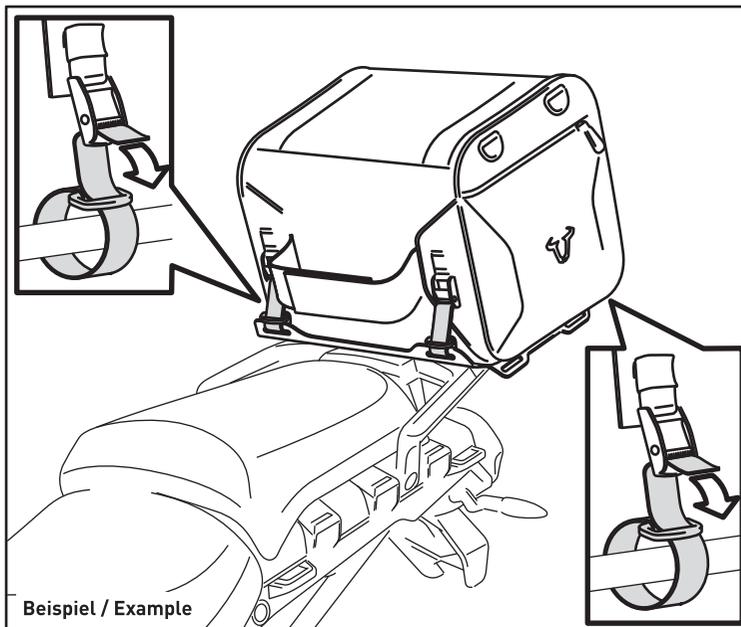
The tailbag is developed for vehicles in their original condition with the original exhaust system. Make sure that neither the tailbag nor the straps/belts lie on the exhaust system (min. distance 5 cm) or are in the exhaust flow. **DANGER OF BURNS!**



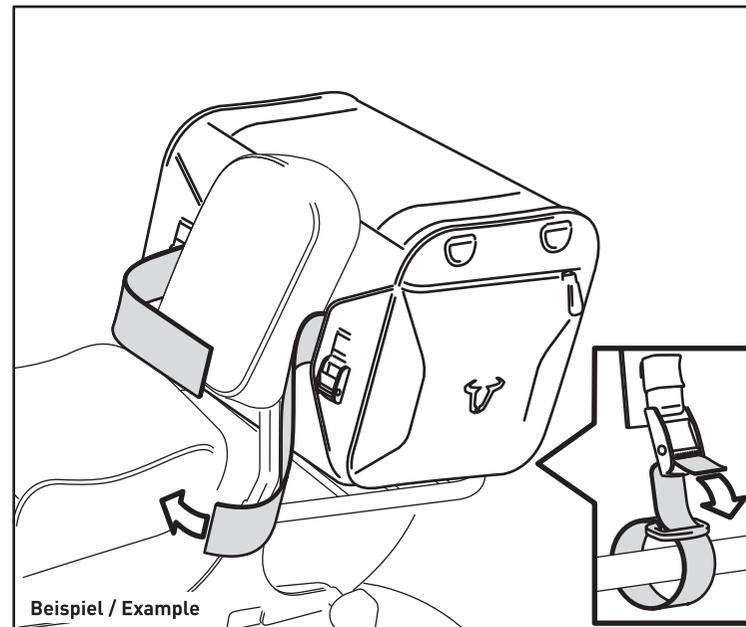
Drw. 001



Drw. 003



Drw. 002



Drw. 004